

Track®⁸

Профессиональная
РАДИОСТАНЦИЯ

Руководство
пользователя





Высокая
мощность



Повышенная
емкость
батареи



Долгое время
автономной
работы



Чистый и
громкий звук

ПОКУПАТЕЛЯМ

Поздравляем с выбором и приобретением
продукции марки **TRACK®**!

Track® 8 - это портативна радиостанция, которая обеспечит
максимальную производительность. Отличный выбор для
профессиональных пользователей.

Благодаря современным технологиям, радиостанция
предлагает лучшую стабильность, надёжность и качество.

Наша компания в течение многих лет поставляет
качественную аппаратуру связи, удовлетворяющую всем
требованиям пользователей. Однако если у вас имеются
предложения или пожелания по улучшению работы данного
оборудования, они будут с благодарностью приняты.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Диапазон частот

400.000-470.000MHz

Сканирование

Голосовые подсказки

Экономия батареи

Индикатор низкого заряда батареи

Широкая / Узкая полосы пропускания

VOX

Шифратор

Блокировка занятого канала

Выбираемый уровень шумоподавления

Защита программирования

DTMF (двутональный многочастотный)

Аварийная функция



СОДЕРЖАНИЕ

- 01 Инструкция по применению
- 02 Распаковка и проверка оборудования
- 03 Установка прилагаемых аксессуаров
- 07 Знакомство с устройством
- 10 Обзор функций
- 18 Дополнительные аксессуары
- 19 Спецификация
- 21 Руководство по устранению неполадок
- 26 Гарантийный талон

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ УСТАНОВКА ПРИЛАГАЕМЫХ АКСЕССУАРОВ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РАДИОСТАНЦИЯ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Пожалуйста, прочтите следующие краткие инструкции, несоблюдение этих правил может привести к опасности или нарушению закона.

- Перед эксплуатацией **Track®8** изучите правовую базу местного самоуправления, неправильное использование может привести к нарушению закона.
- Выключите радиостанцию, прежде чем войти в легковоспламеняющиеся или взрывоопасные зоны.
- Не заряжайте и не заменяйте аккумулятор во взрывоопасных зонах.
- Выключите радиостанцию, прежде чем приблизиться к взрывной зоне или зонам детонации.
- Не используйте устройство, антенна которого повреждена, прикосновение к поврежденной антенне может привести к травме.
- Не пытайтесь открыть рацию; работы по техническому обслуживанию должны выполняться только техническими экспертами.
- Избегайте электромагнитных помех и сильных электромагнитных полей.
- Пожалуйста, выключайте радиостанцию в местах, где есть табличка "Не использовать беспроводное оборудование", например, в больницах.
- В автомобилях с подушкой безопасности не размещайте радиостанцию в пределах зоны действия подушки безопасности.
- Не храните рацию под прямыми солнечными лучами и в местах с повышенной температурой.
- Если прибор истошает неприятный запах или дымит, пожалуйста, немедленно отключите питание и свяжитесь с вашим местным дилером.
- Не используйте функцию передачи слишком долго, радиостанция может нагреться и причинить вред.

ВНИМАНИЕ!

Настоятельно рекомендуем прочитать руководство полностью. Это поможет предотвратить возможные нарушения правил эксплуатации и максимально использовать возможности и удобства, предоставляемые радиостанцией при работе.

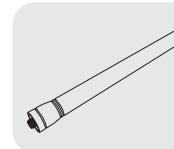
РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ

Аккуратно распакуйте радио. Мы рекомендуем проверить пункты, перечисленные в следующей таблице, перед тем как выбросить упаковку. Если какой-либо предмет отсутствует, пожалуйста, немедленно свяжитесь с местным дилером.

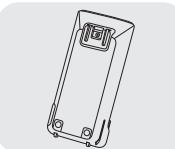
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



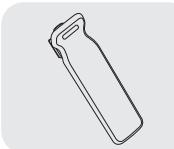
Радиостанция



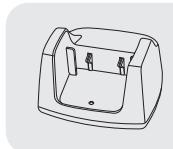
Антенна



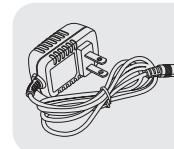
Li-ion батарея



Клипса
на ремень



Зарядное
устройство



Адаптер
питания



Руководство
пользователя

УСТАНОВКА КОМПЛЕКТУЮЩИХ

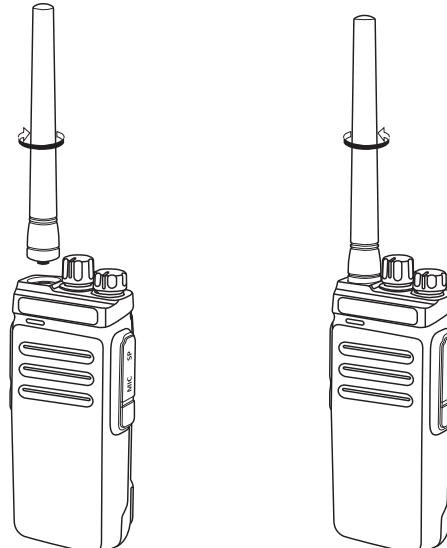
Установка / снятие аккумулятора

- Чтобы установить аккумулятор, вставьте расширения в нижней части аккумулятора в слоты нижней части радиостанции. Сдвиньте батарею в сторону верхней части радиостанции до щелчка.
- Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте защелки в середине аккумулятора вниз. Потяните верхнюю часть батареи, и поднимите её от корпуса радиостанции.



Установка / снятие антенны

- Установите antennу в разъём на верхней части радиостанции, удерживая antennу у её основания и поворачивая её по часовой стрелке до упора.
- Поворачивайте antennу против часовой стрелки, до отсоединения.

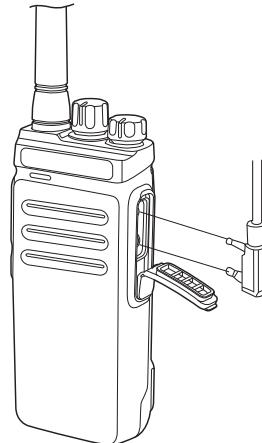


Установка / снятие ременной клипсы

- При необходимости вставьте зажим для ремня в задней части аккумуляторного блока.
- Ослабьте винты для снятия ременной клипсы.

Установка внешней гарнитуры

Откройте крышку разъёма микрофона / динамика;
вставьте гарнитуру в гнездо микрофона/динамика.



ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РАДИОСТАНЦИЯ

ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ

Антенна

Выбор канала

Световой индикатор

Индикатор загорается красным во время передачи, зелёным во время приёма.
Мигает красным когда ёмкость батареи низкая.

Включение / Регулировка громкости

Динамик

Микрофон



PTT

Приём/передача

Кнопка MONI

Зашёлка батареи

Гнездо гарнитуры/порт программирования

Используется для подключения гарнитуры или кабеля программирования.
Программируется с помощью программного обеспечения.

Аккумулятор

Направляющие для «стакана»



ОБЗОР ФУНКЦИЙ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ОБЗОР ФУНКЦИЙ

Светодиодный индикатор

Загорается красным при передаче, зелёным при приёме.

Переключатель каналов

Поверните ручку переключения каналов, чтобы выбрать канал 1-16, вращение по часовой стрелке увеличивает номер канала, вращение против часовой стрелки - уменьшает. При выборе канала в котором не запрограммирована частота прозвучит предупреждающий сигнал.

Включение / Громкость

Поверните ручку включения/громкости по часовой стрелке, чтобы включить радиостанцию. Чтобы выключить радиостанцию, поверните её против часовой стрелки до щелчка.

РТТ (приём/передача)

Нажмите переключатель РТТ, а затем говорите в микрофон, индикатор загорится красным. Отпустите переключатель РТТ для приёма. Индикатор загорится зелёным во время приёма.

Функция Сканирования

Для активации режима сканирования каналов установите переключатель каналов на канал номер 16, при этом радиостанция начнёт поиск сигнала на всех запрограммированных каналах.

При начале сканирования, индикаторы моргают зелёным свечением. Радиостанция остановится на том канале, на котором имеется сигнал и перейдёт на приём на этой частоте. Через 10 секунд после исчезновения принимаемого сигнала радиостанция перейдет в режим сканирования снова.

Примечание: Обратите внимание, что сканирование доступно только при наличии двух или более каналов памяти и двух или более добавленных каналов сканирования.

Функция экономии заряда батареи

Эта функция может быть установлена программным обеспечением.

Включение этой функции может увеличить время ожидания.

В программном обеспечении:

«Edit» -> «Function setup» -> «Battery Save».

Off: Функция отключена.

On: Функция включена.

Шифратор

Функция шифрования прописывается при программировании радиостанции. Активировав функцию шифрования, нажмите клавишу [PTT], сигнал TX будет отправлен с шифрованием, другая радиостанция получит сигнал только тогда, когда её шифратор также включен.

Блокировка занятого канала

Если при программировании частот в радиостанции на каком-либо канале установлен режим блокировки передачи при занятом канале, то радиостанция не будет включаться на передачу на этом канале, при наличии чьей-либо передачи на данной частоте. При нажатии кнопки PTT, в этом случае, рация будет издавать звуковой сигнал, но не включится на передачу до тех пор пока чужой сигнал не исчезнет из эфира.

Широкая / узкая полоса пропускания

Функция установки ширины канала прописывается при программировании радиостанции. По умолчанию используется широкая полоса.

Также можно выбрать широкополосный (25 кГц) или узкий диапазон (12,5 кГц) через меню «Channel Edit» -> «Channel Spacing» в программном обеспечении.

VOX

Просто говорите в микрофон для передачи, не нужно нажимать кнопку [PTT]. Включить / выключить функцию VOX можно через программное обеспечение.

A. VOX включен.

Говорите в микрофон, передача будет автоматически. После передачи радиостанция перейдёт в режим приёма.

B. Функция работает с подключённой гарнитурой.

Когда VOX включен, вы должны громко говорить, чтобы радио определило громкость голоса. Если микрофон слишком чувствительный, шум вокруг рации начнёт передаваться.

Если микрофон слабо чувствительный, радиостанция не может уловить ваш голос.

Пожалуйста, отрегулируйте уровень VOX, чтобы гарантировать бесперебойную связь.

Голосовые подсказки

(на английском)

- Голосовая подсказка может быть выбрана «Английский /Китайский/ Нет» через меню «Голос / Звуковой сигнал» -> «Дополнительные функции» в программном обеспечении.

При выборе «Off» голосовая подсказка отключается.

- Канал оповещения: Сообщает номер текущего канала.

- Предупреждение о низком заряде батареи: радиостанция предупредит вас, когда ёмкость батареи достигнет минимального рабочего напряжения.

Низкий заряд батареи

При передаче или в режиме ожидания, если ёмкость батареи достигает предварительно определенного низкого уровня, раздаётся сигнал о низком заряде батареи.

Сигнальным тоном может быть «Please change». Когда появляется предупреждение о низком заряде батареи, радиостанция не может передавать, пожалуйста, замените или зарядите батарею.

Функция шумоподавления

Уровень шумоподавления будет определять силу сигнала.

По умолчанию установлено значение уровня шумоподавления 5, его можно настроить с помощью меню «Уровень шумоподавления» -> «Дополнительные функции» в программном обеспечении. Можно выбрать уровень от 0 до 9.

0 - самый низкий уровень.

Таймер отключения (TOT)

Цель TOT состоит в том, чтобы в течение долгого времени не допускать передачи сигнала в одном канале, а также для предотвращения повреждения радиостанции из-за непрерывной передачи, если время передачи превышает предварительно установленное время TOT, прозвучит тональный сигнал и передача прекратиться.

Тональные кодировки (CTCSS/DCS)

CTCSS и DCS - это вспомогательная звуковая сигнализация, чтобы предотвратить приём радиостанцией нежелательного сигнала в том же канале.

Когда CTCSS / DCS установлен, то в пределах диапазона связи можно получать сигналы только от одного и того же канала с той же настройкой CTCSS / DCS. Когда CTCSS / DCS не установлен, можно получить все сигналы с одного и того же канала в пределах диапазона связи. Вы можете установить CTCSS / DCS через меню «CTCSS / DCS ENC» или «CTCSS / DCS DEC» в «Channel Setting», в программном обеспечении.

CTCSS

| | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 67.0 | 69.3 | 71.9 | 74.4 | 77.0 | 79.7 | 82.5 | 85.4 | 88.5 | 91.5 |
| 94.8 | 97.4 | 100.0 | 103.5 | 107.2 | 110.9 | 114.8 | 118.8 | 123.0 | 127.3 |
| 131.8 | 136.5 | 141.3 | 146.2 | 151.4 | 156.7 | 162.2 | 167.9 | 173.8 | 179.9 |
| 186.2 | 192.8 | 203.5 | 210.7 | 218.1 | 225.7 | 233.6 | 241.8 | 250.3 | 254.1 |

DCS код 1

| | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| D023N | D025N | D026N | D031N | D032N | D043N | D047N | D051N | D054N | D065N |
| D071N | D072N | D073N | D074N | D114N | D115N | D116N | D125N | D131N | D132N |
| D134N | D143N | D152N | D155N | D156N | D162N | D165N | D172N | D174N | D205N |
| D223N | D226N | D243N | D244N | D245N | D251N | D261N | D263N | D265N | D271N |
| D306N | D311N | D315N | D331N | D343N | D346N | D351N | D364N | D365N | D371N |
| D411N | D412N | D413N | D423N | D431N | D432N | D445N | D464N | D465N | D466N |
| D503N | D506N | D516N | D532N | D546N | D565N | D606N | D612N | D624N | D627N |
| D631N | D632N | D654N | D662N | D664N | D703N | D712N | D723N | D731N | D732N |
| D734N | D743N | D754N | D765N | | | | | | |

DCS код 2

| | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| D023I | D025I | D026I | D031I | D032I | D043I | D047I | D051I | D054I | D065I |
| D071I | D072I | D073I | D074I | D114I | D115I | D116I | D125I | D131I | D132I |
| D134I | D143I | D152I | D155I | D156I | D162I | D165I | D172I | D174I | D205I |
| D223I | D226I | D243I | D244I | D245I | D251I | D261I | D263I | D265I | D271I |
| D306I | D311I | D315I | D331I | D343I | D346I | D351I | D364I | D365I | D371I |
| D411I | D412I | D413I | D423I | D431I | D432I | D445I | D464I | D465I | D466I |
| D503I | D506I | D516I | D532I | D546I | D565I | D606I | D612I | D624I | D627I |
| D631I | D632I | D654I | D662I | D664I | D703I | D712I | D723I | D731I | D732I |
| D734I | D743I | D754I | D765I | | | | | | |

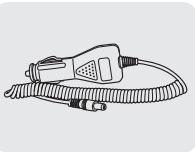
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ
СПЕЦИФИКАЦИЯ

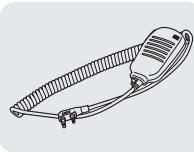
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РАДИОСТАНЦИЯ

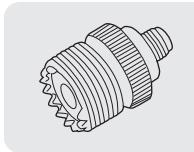
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ



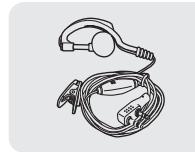
Автомобильная
зарядка



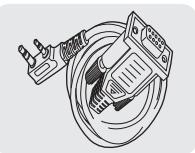
Тангента



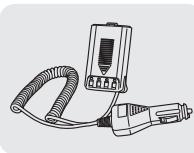
Антенный
адаптер



Гарнитура



Кабель для ПК



Автомобильный
разделитель



Программное
обеспечение

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Основные

| | |
|---------------------|--------------------------|
| Диапазон частот | 400 - 470 MHz |
| Рабочая температура | -10 °C ~ + 50 °C |
| Рабочее напряжение | 7,4V постоянного тока |
| Количество каналов | 16 |
| Импеданс антенны | 50Ω |
| Режим работы | симплекс или полудуплекс |
| Размеры (ШxВxГ) | 136×60×40 мм |

Передатчик

| | |
|-------------------------|-----------|
| Мощность | 8W |
| Тип модуляции | Fm |
| Паразитное излучение | ≤7,5 m kW |
| Интермодуляционные шумы | -40 dB |
| Искажения модуляции | <5% |
| Стабильность частоты | 5 ppm |
| Девиация | ≤ ± 5 kHz |

Максимальный потребляемый ток ≤1600 mA

Полоса воспроизводимых
частот (300-3000 Hz) +6.5~+14 dB

Избирательность
по соседнему каналу ≥65 dB

Приёмник

Чувствительность ≤0.2 μV

Пропускная способность ≤16 KHz

Избирательность ≥65 dB

Избирательность
по зеркальному каналу ≥55 dB

Аудио выход 500 mW

Искажение звука ≤5%

Стабильность частоты 5 ppm

Потребляемый ток 55 mA (в ожидании), 150 mA (в работе)

Частота ПЧ 13.000 MHz

Примечание: спецификация может быть пересмотрена без предварительного уведомления
в связи с техническими улучшениями. Спасибо.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

| Проблема | Решение |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Нет питания. | <ul style="list-style-type: none">Аккумулятор разряжен. Замените или зарядите аккумулятор.Аккумулятор установлен неправильно. Удалите его и установите снова. |
| Время работы становится коротким, даже если батарея полностью заряжена. | <ul style="list-style-type: none">Заменить аккумулятор. |
| Не в состоянии общаться с радиостанциями той же группы. | <ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что CTCSS/DCS одинаковы.Расстояние за пределами диапазона. |
| Можно услышать голос другой группы. | <ul style="list-style-type: none">Измените коды CTCSS/DCS. |
| Другие радиостанции не могут получить TX сигналы или получают сигналы низкой громкости. | <ul style="list-style-type: none">Микрофон может быть повреждён, отправьте его местному дилеру для проверки. |
| Всегда слышен шум. | <ul style="list-style-type: none">Расстояние за пределами диапазона. Включите радио в ближней зоне и попробуйте снова. |



Уважаемый покупатель!

Обратите внимание, что для удобства пользователей и улучшения работы устройства технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы Track® 8 могут быть изменены производителем без предварительного уведомления!

Все иллюстрации, приведённые в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.

TRACK® приложила все усилия для достижения точности и полноты данного руководства, но не неёт никакой ответственности за любые возможные упущения и ошибки печати.



TRACK® не может нести ответственность за качество работы неавторизованных сервисных центров. Если вы столкнулись с недобросовестным сервисным центром, выдающим себя за официальный или авторизованный центр Vector-Frost, пожалуйста, сообщите нам об этом.

Если недобросовестный сервисный центр, выдающий себя за официальный или авторизованный центр Track®, обманул вас, требует деньги за устройство или иным образом вымогает у вас деньги и отказывается возвращать вам устройство, вам необходимо незамедлительно обратиться в полицию за защитой своих прав и интересов.

Гарантийный талон

Наименование изделия

Track 8

Серийный номер

Срок гарантии

12 месяцев

Дата продажи

Наименование торговой организации и её печать

М.П.

Подпись продавца

ФИО покупателя

Дата Подпись

Поддержка: trackradio.ru

Scalde